

Laure Fernandez

46, Boulevard de l'Hôpital 75013 Paris // +33 (0)6 20 96 90 63 // laure_fernandez@yahoo.fr

OUVRAGE

- ***Le Cinquième Mur – formes scéniques contemporaines & nouvelles théâtralités***, co-écrit avec B. Boisson et E. Vautrin, Nanterre-Amandiers/Théâtre Vidy-Lausanne/Les presses du réel, 2021

DIRECTION & COORDINATION DE NUMEROS DE REVUE

- Coordination avec P. Causse et L. Delaunay du dossier ***La Fabrique du paysage***. *Revue d'Histoire du Théâtre*, n°296, trimestre 1, 2023
- Direction et coordination du dossier ***Faire scène (arts de la scène & arts visuels)***. *Théâtre/Public*, n°239, avril-juin 2021, pp.19-89

ARTICLES DANS DES REVUES

- « **incorporer/excorporer. Autour de *Se Sentir Vivant (2017)* de Yasmine Hugonnet** », in O. Neveux et C. Triau (Dir.), *Etats de la scène actuelle (2018-2019)*. *Théâtre/Public*, n°237, octobre-décembre 2020, pp.98-102

ENTRETIENS

- « **Entretien avec Nadia Lauro (titre provisoire)** », in N. Solomon (Dir.), *Nadia Lauro. Une monographie* (titre provisoire), Dijon, Les presses du réel, à paraître au premier trimestre 2024
- « **Rêver d'un paysage qui n'existe plus. Entretien avec Philippe Quesne** », mené avec P. Causse, in P. Causse (Dir.), *La Fabrique du paysage*. *Revue d'Histoire du Théâtre*, n°296, trimestre 1, 2023
- « **Perturbations paysagères. Entretien avec Nadia Lauro** », in P. Causse (Dir.), *La Fabrique du paysage*. *Revue d'Histoire du Théâtre*, n°296, trimestre 1, 2023
- « **Un nouveau type d'histoire de l'art. Entretien avec RoseLee Goldberg** », mené avec S. Goudouna, in L. Fernandez (Dir.), *Faire scène (arts de la scène & arts visuels)*. *Théâtre/Public*, n°239, avril-juin 2021, pp.59-65
- « **Des espaces en manque. Entretien avec Nadia Lauro** », in L. Fernandez (Dir.), *Faire scène (arts de la scène & arts visuels)*. *Théâtre/Public*, n°239, avril-juin 2021, pp.52-58
- « **Les Empreintes du temps : conversation entre Ulla von Brandenburg, Laure Fernandez et Yoann Gourmel** », in *Ulla von Brandenburg*, Paris, Palais de Tokyo/Les presses du réel, 2020, pp.67-74

TRADUCTIONS

- Depuis 2022 : traduction en français des entrées en anglais pour le **Performascope**, lexique interdisciplinaire consacré au tournant performatif dans la recherche et la recherche-crédation, Performance Lab, Université Grenoble Alpes / UMR 5316 Litt&Arts, Grenoble
- Depuis 2021 : traduction (anglais -> français) de plusieurs articles de recherche sur l'histoire de la danse dans le cadre de projets éditoriaux menés par Tiziana Leucci, UMR 8564 CEIAS (EHES-CNRS-PSL), Paris
- 2021 : traduction (anglais -> français) de l'entretien avec RoseLee Goldberg, de l'article de Georgina Guy et de l'article de Joe Kelleher, in L. Fernandez (Dir.), ***Faire scène (arts de la scène & arts visuels)***. *Théâtre/Public*, n°239, avril-juin 2021, pp.59-65, pp.74-81 et pp.82-89

- 2021 : traduction (anglais -> français) des entretiens avec Nature Theater of Oklahoma (K. Copper et P. Liska) et Antonio Tagliarini, in B. Boisson, L. Fernandez et E. Vautrin *Le Cinquième Mur – formes scéniques contemporaines & nouvelles théâtralités*, Nanterre-Amandiers/Théâtre Vidy-Lausanne/Les presses du réel, 2021, pp.154-159 et pp.232-237
- 2020 : traduction (anglais -> français) de l'essai de Merel van Tilburg, "Uncover, Recover, Reprocess, Convert: Themes, Objects and Materials in Ulla von Brandenburg's Work", sous le titre « **Découvrir, récupérer, recycler, transformer : thèmes, objets et matériaux dans l'œuvre d'Ulla von Brandenburg** », in *Ulla von Brandenburg*, Paris, Palais de Tokyo/Les presses du réel, 2020, pp.60-66
- 2019 : traduction (français -> anglais) de la pièce de Simon Grangeat, *Terres Closes* (2015), sous le titre *Closed Lands*, pour la compagnie LegalAliens, Londres

RESPONSABILITES SCIENTIFIQUES

Groupes & projets de recherche

Depuis 2022 **RELIRE : Refaire les liens, inverser le regard (pratiques, discours et histoire du théâtre, de la performance et des scènes performantielles – 1950-2020)**
Codirection du projet de recherche RELIRE avec Bénédicte Boisson (Rennes 2)

2021-14 **NoTHx (Nouvelles Théâtralités), Théâtre Nanterre-Amandiers**
Codirection du projet de recherche NoTHx avec Bénédicte Boisson (Rennes 2) et Éric Vautrin (Vidy, Lausanne), soutenu par Thalim-CNRS, Philippe Quesne et Nanterre-Amandiers

Organisation de journées d'étude

2023 ***Influences du théâtre sur la performance et le tournant performantiel des arts - études de cas (1950-1970), Rennes 2***
Troisième journée d'étude du projet de recherche RELIRE, accueilli par l'UR APP Rennes 2, 5.06.2023

Approaches to Cross-Historiographies of Theatre & Performance Art, Royal Holloway, University of London
Deuxième journée d'étude du projet de recherche RELIRE, soutenu par le Royal Holloway's Engaged Humanities Lab - Research Partnership Programme, Department of Drama, Theatre and Dance, RHUL, 22-23.05.2023 [en anglais]

2022 ***Influences du théâtre sur la performance, études de cas, 1950-1970, Rennes 2***
Première journée d'étude du projet de recherche RELIRE, accueilli par l'UR APP Rennes 2, 18.11.2022

COMMUNICATIONS

Colloques

- « **A renewed theatricality: what contemporary theater has to tell us** », symposium *A Theatrical Turn?*, ACTE, Paris 1 Sorbonne, en ligne, 26 janvier 2023 [en anglais]
- « **Catabases contemporaines : effets de ventriloquie dans les créations interdisciplinaires** », colloque *Texte et peinture dans les dramaturgies plastiques contemporaines : vers un nouveau régime de représentation ?*, HAR-SACRe-THALIM, INHA, Paris, 12-14 janvier 2023

Journées d'étude & ateliers scientifiques

- « **Une "constellation cohérente" et diffractée : adresser les formes scéniques contemporaines** » (titre provisoire), journée d'étude du Département lettres et arts / IHRIM-UMR 5317, *L'ultra-contemporain*, École Normale Supérieure de Lyon, 11 janvier 2023

Séminaires de recherche

- « **The theater was a great disappointment** », conférence dans le cadre de *L'entour. Histoire et technique de la scénographie d'exposition*, Beaux-Arts de Paris/École nationale supérieure d'architecture Paris-Malaquais/Pavillon Bosio Monaco, en ligne, 2 décembre 2020

VALORISATION & EVENEMENTS GRAND PUBLIC

- « **Autour de l'ouvrage *Le Cinquième Mur*. Table ronde avec les auteurs (Bénédicte Boisson, Laure Fernandez, Éric Vautrin) et Anne-Françoise Benhamou, avec Olivier Neveux et Christophe Triau** », in O. Neveux et C. Triau (Dir.), *Mouvements de la scène actuelle*. *Théâtre/Public*, n°245, octobre-décembre 2022, pp.20-31
- « **Rencontre autour du livre *Le Cinquième Mur – formes scéniques contemporaines & nouvelles théâtralités*, avec les auteurs (Bénédicte Boisson, Laure Fernandez, Éric Vautrin) et en présence de Philippe Quesne et Vincent Baudriller** », Théâtre de Vidy-Lausanne, en ligne, 1^{er} mars 2021
- « *The theater was a great disappointment to anybody interested in the arts* », conférence dans le cadre de l'exposition *Ulla von Brandenburg* au Palais de Tokyo, Les Amis du Palais de Tokyo, 11 mars 2020

INTERRUPTIONS DE CARRIERE

Mars-août 2019 Congé maternité